

# Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
22587	418800000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 1000 Turbo	DINGO TX 1000 - NARROW
22588	419000000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 1000 Turbo de rasto largo	DINGO TX 1000 - WIDE
22588LE	418800000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 1000 Turbo de rasto largo	DINGO TX 1000 TURBO W - LE

Está(ão) em conformidade com a legislação seguinte:

2006/42/CE (Diretiva de máquinas), 2014/30/UE (CEM)

Cada modelo da lista foi avaliado em relação às seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 13766-2:2018

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
Engates/acessórios para todos os modelos		
22340	Balde normal	2006/42/CE
22342	Balde de grande capacidade	2006/42/CE
22410	Balde de material solto	2006/42/CE
22414	Lâmina hidráulica	2006/42/CE
22420	Unidade de perfuração	2006/42/CE
22421	Barra e alargador	2006/42/CE
22429	Amolador de troncos	2006/42/CE
22438	Garfos para árvores	2006/42/CE
22442	Betoneira	2006/42/CE
22445	Motocultivador	2006/42/CE
22464	Esmigalhador de cepos	2006/42/CE
22472	Dispositivo de enchimento de valas	2006/42/CE
22473	Abre-valas de alto binário	2006/42/CE
22474	Abre-valas de alta velocidade	2006/42/CE
22477	Kit tipo crumber	2006/42/CE
22478	Balde 4 em 1	2006/42/CE
22520	Balde estreito	2006/42/CE
22577	Ancinho de garra	2006/42/CE
22585	Limpa-neve Dingo	2006/42/CE
22586	Garfos ajustáveis	2006/42/CE

Modelo	Descrição	Diretiva
22590	Balde com garra Dingo	2006/42/CE
22672	Ferramenta multifunções	2006/42/CE
22673	Raspador de solo	2006/42/CE
22674	Raspador de solo	2006/42/CE
22805	Cabeça de broca	2006/42/CE
22806	Cabeça de broca oscilante	2006/42/CE
22911	Arado vibratório	2006/42/CE
23102	Cultivador	2006/42/CE
23136	Dispositivo de partir hidráulico, Dingo	2006/42/CE
23137	Garra para troncos	2006/42/CE
23141	Ancinho para garra para troncos	2006/42/CE
23148	Garras de concha para troncos	2006/42/CE
23165	Nivelador	2006/42/CE
23172	Kit de adaptação para triturador de troncos	2006/42/CE
23174	Balde de série de 76,2 cm	2006/42/CE
23175	Garfo para paletes de 76,2 cm	2006/42/CE
23176	Balde para garra de 76,2 cm	2006/42/CE
23702	Ancinho com caixa de potência	2006/42/CE

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.



Certificado:

A handwritten signature in black ink that reads "Chad Moe". The letters are cursive and fluid, with the first letter of each name being capitalized and larger than the others.

Chad Moe  
Gestor de Engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Junho 11, 2026

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina† (kg)	Vibração mão/braço (m/s <sup>2</sup> )*			Vibração em todo o corpo (m/s <sup>2</sup> )*	
			Nível na mão esquerda	Nível na mão direita	Incerteza	Nível	Incerteza
22587	17,3	1282	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22588	17,3	1320	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22588LE	17,3	1320	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14

† Com os depósitos vazios e na configuração de funcionamento normal

\* Determinada conforme à norma EN 1032:2003+A1:2009

\* Determinada a vibração de todo o corpo de acordo com a norma EN 1032:2003+A1:2009.

## Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) <sup>1</sup>		Potência acústica (dBA) <sup>2</sup>	
	Nível	Incerteza	Nível	Incerteza
22587	88	2	102	2
22588	88	2	102	2
22588LE	88	2	102	2

<sup>1</sup> Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma ISO 6396:2008.

<sup>2</sup> Determinada de acordo com a norma ISO 6395:2008.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.